



Articoli vari per la macelleria

ITEMS FOR THE MEAT PROCESSING
ARTICLES POUR
LA TRANSFORMATION DE LA VIANDE
ARTIKEL FÜR DIE FLEISCHVERARBEITUNG

LMMC



LMM



LM 48M



IT Combinato lavamani più lavastracci in acciaio inox con rubinetto acqua calda/fredda.

EN Stainless steel combi hand washer and rags washer with hot / cold water tap.

FR Lave-mains combiné en acier inox avec robinet d'eau chaude / froide.



DE Handwasch- & Ausgussbecken übereinanderliegend mit Heiß / Kaltwassermischer.

IT Lavamani con mobile e comandi a ginocchio. Lavamani in acciaio inox su mobile con porte a battente - comando a ginocchio.

EN Hand washer on neutral element with knee lever. Stainless steel hand washer on cabinet with hinged doors - knee lever.

FR Lave-mains sur meuble neutre avec commande à genou. Lave-mains en acier inox sur meuble à portes battantes - commande à genou.

DE Handwaschbecken auf Schrank mit Kniehebel. Handwaschbecken auf Schrank mit Flügeltüren - Kniehebel.

	LMMC
	70 x 50 x 89(h) cm

	LMM	LM 48M
	50 x 40 x 85(h) cm	40 x 40 x 85(h) cm

Lavamani
Hand washer

LC 50MM



LM 40



LM 48



LC 50



IT Lavamani e lavautensili con mobile. Lavamani e utensili su mobile in acciaio inox - porta battente - miscelatore acqua calda/fredda vasca da 40x40x25(h) cm.

EN Hand washer and tools washer on cabinet. Hand washer and tools washer on stainless steel cabinet - hinged door - hot / cold water tap, bowl 40x40x25(h) cm.

FR Lave-mains et lave-outils sur meuble. Lave-mains et lave-outils sur meuble en acier inox - porte battante - robinet d'eau chaude / froide cuve 40x40x25(h) cm.



DE Hand- und Werkzeugwaschbecken auf Schrank. Hand- und Werkzeugwaschbecken auf Edelstahlschrank - Flügeltür - 40x40x25(h) cm Heiß-/Kaltwassermischer.



IT Lavamani a colonna e comandi a ginocchio. Struttura in acciaio inox.

EN Pillar hand washer with knee lever. Stainless steel structure.

FR Colonne lave-mains avec commandes à genou. Structure en acier inox.

DE Säulenhandwaschbecken mit Kniehebel. Edelstahlstruktur.

	LC 50MM
	50 x 50 x 85(h) cm

	LM 40	LM 48	LC 50
	40 x 40 x 32(h) cm	48 x 35 x 53(h) cm	50 x 40 x 80(h) cm

SUV 10

SUV 14

SN 38



IT Armadietto sterilizzante a raggi UV costruito in acciaio inox Scotch Brite. Portina in plexiglas trasparente con microinterruttore - portacoltelli in acciaio inox - funzionamento con lampada germicida con griglia di protezione temporizzatore 60' e lampada spia di funzionamento - cavo con spina.

EN UV sterilizer cabinet made of Scotch Brite stainless steel. Clear Plexiglas door with microswitch - stainless steel knife holder - operation with germicidal lamp with 60' timer protection grid and indicator lamp - cable with plug.

FR Armoire stérilisateur UV en acier inox Scotch Brite. Porte en plexiglas transparent avec microinterrupteur - porte-couteau en acier inox - fonctionnement avec lampe germicide avec grille de protection, minuteur 60' et indicateur lumineux - câble avec fiche.





DE UV-Sterilisationsschrank aus Scotch Brite Edelstahl. Tür aus klarem Plexiglas mit Mikroschalter - Messerhalter aus Edelstahl - Betrieb mit Keimtöterlampe mit 60' Timer, Schutzgitter und Anzeigelampe - Kabel mit Stecker.





IT Sterilizzatori elettrici per coltelli. Struttura in acciaio inox - termostato regolabile interno +30 +110°C - rubinetto di carico e scarico.

EN Electric knives sterilizers Stainless steel structure - internal adjustable thermostat +30 +110°C - filling and emptying tap.

FR Stérilisateur électriques pour couteaux. Structure en acier inox - thermostat interne réglable +30 +110°C - robinet de remplissage et de vidange.

DE Elektrische Sterilisatoren für Messer. Edelstahlstruktur - innenliegender einstellbarer Thermostat +30 +110°C - Be- und Entladehahn.

	SUV 10	SUV 14
	16 W	
 1 Ph	230 V 50/60 HZ	
	N° 10 coltelli - knives	N° 14 coltelli - knives
 cm	43 x 16 x 64(h) cm	54 x 16 x 64(h) cm

	SN 38
	1500 W
 1 Ph	230 V 50/60 HZ
	N° 12 coltelli - knives
 cm	38 x 14 x 40(h) cm

AV 4897 - AV 4898 - AV 4899 AV 4900 - AV 4901

i	AV 4897
1	<p>Grebiule alluminio antinfortunistico con bretelle Aluminium safety apron with shoulder straps Tablier de sécurité en aluminium avec sangles d'épaule Aluminium Sicherheitsschürze mit Schultergurten</p>

i	AV 4898
2	<p>Grebiule acciaio inox antinfortunistico con bretelle Stainless steel safety apron with shoulder straps Tablier de sécurité en acier inox avec sangles d'épaule Edelstahl-Sicherheitsschürze mit Schultergurten</p>

i	AV 4899
3	<p>Avambraccio antinfortunistico in plexiglas misura standard Safety Plexiglas forearm standard size Avant-bras de protection en plexiglas taille standard Unterarmschutz aus Plexiglas, Standardgröße</p>

i	AV4900
4	<p>Guanto inox antinfortunistico a cinque dita con cinturino inox completamente sterilizzabile Five-finger stainless steel safety glove with stainless steel strap, fully sterilisable Gant de sécurité à cinq doigts en acier inox avec sangle en acier inox, entièrement stérilisable Edelstahl-Fünf-Finger-Sicherheitshandschuh mit Edelstahlband völlig sterilisierbar</p>

i	AV4901
5	<p>Guanto inox antinfortunistico a cinque dita con chiusura a molla inox. Avambraccio compreso Stainless steel five finger safety glove with stainless steel spring fastening. Forearm included. Gant de sécurité à cinq doigts en acier inox avec fermeture à ressort en acier inox. Avant-bras inclus. Edelstahl-Fünf-Finger-Sicherheitshandschuh mit Edelstahl-Feder-Verschluss. Unterarm inklusive.</p>



CCL

IT Ceppo in legno di acacia e sgabello. Ceppo trattato con vernice atossica e collanti ecologici (conformi alle norme vigenti) assemblato con innesti a pressione e internamente con inserti speciali in legno - batticarne ecologico e riciclabile - reversibile.

EN Acacia wood chopping block and stool. Chopping block treated with non-toxic paint and ecological adhesives (in compliance with current standards) assembled with pressure joints and internally with special wood inserts - ecological and recyclable meat beater - reversible.

FR Blocs de boucher en bois d'acacia et tabouret. Bloc traité avec peinture atoxique et adhésifs écologiques (conformes aux normes en vigueur) assemblés avec embrayages à pression et intérieur avec inserts spéciaux en bois - bloc à viande écologique et recyclable - réversible.

DE Metzger-Block aus Akazienholz und Hocker. Metzger-Block behandelt mit ungiftiger Farbe und ökologischen Klebstoffen (nach den gültigen Normen), zusammengebaut mit Steckverbindungen und speziellen innen Holzeinsätzen - umweltfreundlicher und wiederverwertbarer Fleischklopper - beidseitig.



Per ceppi, sgabelli o misure speciali, richiedere preventivo.

For chopping blocks, stools or special sizes, please ask for a quote.

Pour blocs, tabourets ou dimensions spéciales, contactez-nous pour une offre.

Für Metzger-Blöcke, Hocker oder Sondergrößen bitte ein Angebot anfordern.

	CCL 1744	CCL 1745	CCL 1755	CCL 1764	CCL 1766	CCL 1774	CCL 1775
	40 x 40 x 90(h) cm	45 x 45 x 90(h) cm	50 x 50 x 90(h) cm	60 x 40 x 90(h) cm	60 x 60 x 90(h) cm	70 x 40 x 90(h) cm	70 x 50 x 90(h) cm




SPESSORE / THICKNESS 17 cm

	CCL 2544	CCL 2555	CCL 2564	CCL 2566	CCL 2574	CCL 2575	CCL 2577
	40 x 40 x 90(h) cm	50 x 50 x 90(h) cm	60 x 40 x 90(h) cm	60 x 60 x 90(h) cm	70 x 40 x 90(h) cm	70 x 50 x 90(h) cm	70 x 70 x 90(h) cm



SPESSORE / THICKNESS 25 cm

	CCL 3555	CCL 3566	CCL 3575	CCL 3577	CCL 3586
	50 x 50 x 90(h) cm	60 x 60 x 90(h) cm	70 x 50 x 90(h) cm	70 x 70 x 90(h) cm	70 x 60 x 90(h) cm



SPESSORE / THICKNESS 35 cm

Ceppi
Butcher blocks

CCP

IT Ceppo in polietilene e sgabello in acciaio inox **AISI 304**. Per ceppi, sgabelli o misure speciali, richiedere preventivo.

EN Polyethylene block and **AISI 304** stainless steel stool. For chopping blocks, stools or special sizes, please ask for a quote.

FR Bloc en polyéthylène et tabouret en acier inox **AISI 304**. Pour blocs, tabourets ou dimensions spéciales, contactez-nous pour une offre.

DE Polyethylenblock und Hocker aus Edelstahl **AISI 304**. Für Metzger-Blöcke, Hocker oder Sondergrößen bitte ein Angebot anfordern.



i	CCP 8000	CCP 8001	CCP 8002	CCP 8003
↗ cm	40 x 40 x 88(h) cm	50 x 50 x 88(h) cm	70 x 50 x 88(h) cm	60 x 60 x 88(h) cm
	360 €	455 €	545 €	530 €

i	CCP 8004	CCP 8005	CCP 8006
↗ cm	70 x 70 x 88(h) cm	80 x 60 x 88(h) cm	100 x 50 x 88(h) cm
	680 €	630 €	670 €

KCP

IT Copriceppo di polietilene bianco.

EN White polyethylene block cover.

FR Couverture en polyéthylène blanc.

DE Weiße Polyethylenabdeckung.



i	KCP 2501	KCP 2502	KCP 2503	KCP 2504
↗ cm	40 x 40 x 2,5(h) cm	50 x 50 x 2,5(h) cm	60 x 40 x 2,5(h) cm	60 x 60 x 2,5(h) cm

i	KCP 2505	KCP 2506	KCP 2508
↗ cm	70 x 40 x 2,5(h) cm	70 x 50 x 2,5(h) cm	70 x 70 x 2,5(h) cm

CPE

IT Ceppo in polietilene alimentare bianco.

EN Polyethylene block

FR Bloc en polyéthylène.

DE Polyethylenblock



i	CPE 40408	CPE 50508	CPE 70508	CPE 60608
↗ cm	40 x 40 x 8(h) cm	50 x 50 x 8(h) cm	70 x 50 x 8(h) cm	60 x 60 x 8(h) cm

i	CPE 70708	CPE 80608	CPE 100508
↗ cm	70 x 70 x 8(h) cm	80 x 60 x 8(h) cm	100 x 50 x 8(h) cm

TP

IT Taglieri in polietilene. Colore bianco.

EN Polyethylene cutting boards. Colour: white.

FR Planches à découper en polyéthylène. Couleur blanche.

DE Schneidbretter aus Polyethylen. Farbe: weiß.



GIALLO/YELLOW



MARRONE/BROWN



VERDE/GREEN



BLU/BLUE



ROSSO/RED

Per scelta colore aggiungere al codice:

For colour choice add to code:

Pour choisir la couleur, ajoutez au code:

Fügen Sie für die Farbauswahl den Code hinzu:

Y = Giallo / Yellow / Gelb / Jaune

M = Marrone / Brown / Braun / Marron

G = Verde / Green / Grün / Vert

B = Blu / Blue / Blau / Bleu

R = Rosso / Red / Rot / Rouge

RASK - RICRA

IT **RASK:** Raschietto per pulizia ceppi e taglieri.

RICRA: Ricambio lama per raschietto

EN **RASK:** Scraper for butcher blocks and cutting boards cleaning.

RICRA: Spare blade for scraper

FR **RASK:** Racloir pour le nettoyage des blocs et des planches à découper.

RICRA: Lame de rechange pour racloir



DE **RASK:** Schaber zum Reinigen von Metzger-Blöcke und Schneidbrettern.



RICRA: Ersatzklinge für Schaber.



RASK

	RASK	RICRA

	TP 40302	TP 50302	TP 50402	TP 60402
	40 x 30 x 2(h) cm	50 x 30 x 2(h) cm	50 x 40 x 2(h) cm	60 x 40 x 2(h) cm

	TP 70402	TP 80402	TP 50302	TP 60402
	70 x 40 x 2(h) cm	80 x 40 x 2(h) cm	50 x 30 x 2(h) cm Y/M/G/B/R	60 x 40 x 2(h) cm Y/M/G/B/R

Taglieri e raschietto
Cutting boards and scraper

Scaffalatura modulare

Modular shelving



IT Scaffalatura modulare in alluminio anodizzato. Design rispondente alle norme igieniche con superfici lisce ed arrotondate, profili chiusi e totale assenza di spazi o fessure - leghe di alta qualità resistenti all'usura prodotta da agenti chimici, termici e meccanici - ampia scelta di misure - possibilità di inserimento vaschette serie Gastronorm GN1/2-GN1/1-GN2/1-GN2/3 inserite all'interno dei ripiani.

EN Modular shelving in anodized aluminium. Design in compliance with hygiene standards with smooth and rounded surfaces, closed profiles and total absence of spaces or gaps - high quality alloys resistant to wear produced by chemical, thermal and mechanical agents - wide choice of sizes - possibility of inserting Gastronorm containers GN1/2-GN1/1-GN2/1-GN2/3 inside the shelves.

FR Rayonnage modulaire en aluminium anodisé. Design hygiénique avec des surfaces lisses et arrondies, des profilés fermés et absence totale d'espaces ou de fissures - alliages de haute qualité résistants à l'usure par des agents chimiques, thermiques et mécaniques - large choix de dimensions - possibilité d'insérer des bacs Gastronorm GN1/2-GN1/1-GN2/1-GN2/3 dans les étagères.

DE Modulare Regale aus eloxiertem Aluminium. Design nach Hygienestandards mit glatten und abgerundeten Oberflächen, geschlossenen Profilen und völliger Abwesenheit von Zwischenräumen oder Rissen - hochwertige, verschleißfeste Legierungen gegen chemischen, thermischen und mechanischen Werkstoffen - umfangreiche Größenauswahl - Behältern der Serie Gastronorm GN1/2-GN1/1-GN2/1-GN2/1-GN2/3, in den Regalen einsetzbar.

IT Ripiani in alluminio completi di griglie in polietilene. Composti da: 2 fiancate, 4 attacchi, serie griglie.

EN Aluminium shelves complete with polyethylene grids. Composed of: 2 sides, 4 brackets, grids.

FR Étagères en aluminium complètes avec des grilles en polyéthylène. Composé de: 2 côtés, 4 supports, série de grilles.

DE Aluminiumzwischenetagen komplett mit Polyethylen-Gittern. Bestehend aus: 2 Seitenpaneele, 4 Halterungen, Gittern.

i	R62	R88	R97	R106
	Max. 240 kg	Max. 180 kg	Max. 170 kg	Max. 150 kg
↗ cm	37,3 x 62cm	37,3 x 88,6 cm	37,3 x 97,4 cm	37,3 x 106,2 cm

i	R115	R124	R133	R150
	Max. 140 kg	Max. 130 kg	Max. 110 kg	Max. 90 kg
↗ cm	37,3 x 11,5,2 cm	37,3 x 124cm	37,3 x 133 cm	37,3 x 150,5 cm

IT Testata in acciaio inox. completa di: 2 piantane, 3 traversini, 2 piedi e 2 tappi.

EN Stainless steel front panel. Complete with: 2 pillars, 3 crosspieces, 2 feet and 2 plugs.

FR Façade en acier inox. Complète avec: 2 montants, 3 traverses, 2 pieds et 2 capuchons.

DE Edelstahlfrontblende. Komplett mit: 2 Träger, 3 Querstäbe, 2 Füße und 2 Kappen.

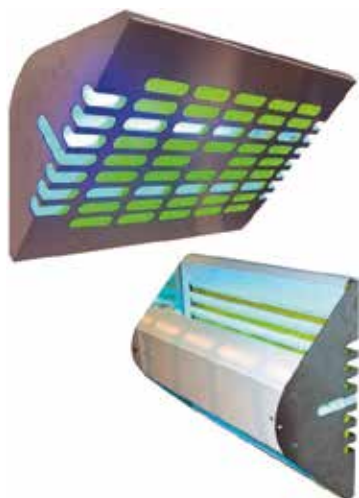
Giunzioni per angolo.
Corner joints.
Joints de coin.
Eckverbindungen.

i	F15	F17	F20	GA373
↗ cm	37,3 x 155(h) cm	37,3 x 170(h) cm	37,3 x 200(h) cm	37,3 cm

SE30





FT30



PZ30



- IT** Elettroinsetticidi a lampade UVA. Materiale alluminio. Potenza 30W. Lampade 2x15W - possibilità di montaggio in orizzontale o verticale - copertura fino a 80 mq.
- EN** Electro-insecticides with UVA lamps. Material: Aluminium Power 30W. 2x15W lamps - horizontal or vertical installation - surface cover up to 80 sqm.
- FR** Electro-insecticides avec lampes UVA. Matériel : aluminium. Puissance 30W. 2 Lampes 15W - possibilité de montage horizontal ou vertical - portée jusqu'à 80 m².
- DE** Elektroinsekt-Killer mit UVA-Lampen. Material: Aluminium. Leistung 30W. 2x15W Lampen - horizontale oder vertikale Montage möglich - Reichweite bis zu 80 qm.

	SE30	FT30	PZ30
	32 x 14 x 54 (h) cm	48 x 36 x 16(h) cm	52 x 13 x 26(h) cm

Optional















CRS30
SE30

CR30
FT30

Collante di ricambio confezione da 6 pezzi
Spare glue pack of 6 pieces
Colle de rechange 6 pièces
Ersatzkleber 6 Stück-Packung

L617
PZ30-FT30-SE30

Lampada da 15 W
15 W lamp
Lampe 15 W
15 W Lampe

	IT	EN	FR	DE
	INFORMAZIONI	INFORMATION	INFORMATION	INFO
	NUMERO PIANI	NUMBER OF SHELVES	NOMBRE D'ÉTAGÈRES	STELLFLÄCHENANZAHL
	CARICO MASSIMO	MAXIMUM LOAD	CHARGE MAXIMALE	MAXIMALE BELASTUNG
	DIMENSIONI MACCHINA	MACHINE DIMENSIONS	DIMENSIONS DES MACHINES	MASCHINEN ABMESSUNGEN
	POTENZA	POWER	PUISSANCE	LEISTUNG
	PIASTRE/FUOCHI	PLATES/BURNERS	CUSINIÈRES/BRÛLEURS	KOCHFLÄCHEN/KOCHSTELLEN
	DIMENSIONI DEL PIANO DI LAVORO	DIMENSIONS OF THE WORKTOP	DIMENSIONS DU PLAN DE TRAVAIL	ABMESSUNGEN DER ARBEITSPLATTE
	NUMERO VASCHE	NUMBER OF BOWLS	NOMBRE DE CUVES	ANZAHL DER WANNEN
	ALIMENTAZIONE MONOFASE	SINGLE-PHASE POWER SUPPLY	ALIMENTATION MONOPHASÉE	EINPHASIGE STROMVERSORGUNG
	TEMPERATURA DI LAVORO	WORKING TEMPERATURE	TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	BETRIEBSTEMPERATUR
	TIPO DI GAS	TYPE OF GAS	TYPE DE GAZ	GASTYP
	NUMERO DI TEGLIE	NUMBER OF TRAYS	NOMBRE DE PLAQUES	ANZAHL DER BLECHE
	NUMERO PIATTI	NUMBER OF PLATES	NOMBRE DE PLATS	ANZAHL DER TELLER
	CAPACITÀ DEL CONTENITORE	CONTAINER CAPACITY	CAPACITÉ DU CONTENANT	BEHÄLTERKAPAZITÄT